

**Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

2025. november 25-i

nyilvános ülésének anyaga

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

8449 Magyarpolány, Kossuth utca 22.

Szám: M. 585-11/2025.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. november 25. napján 16 óra 00 perckor megtartott nyilvános üléséről.

Jelen voltak:

Meinczinger József Attila	elnök
Mácz Hajnalka	elnökhelyettes
Gröberné Adorján Renáta	képviselő
Takács Ferencné	képviselő
Zöld-Leskovics Katalin	képviselő

Meghívottak:

Harta Tamás	polgármester
Dr. Czili Ernő	jegyző

Távolmaradt: -----

A meghívottak közül megjelent, és a napirend tárgyalásánál jelen volt:

Dr. Czili Ernő	jegyző
----------------	--------

Meinczinger József Attila elnök: Köszöntötte a nyilvános képviselő-testületi ülésen megjelenteket. A jelenléti ív alapján megállapította, hogy a megválasztott képviselők közül 5 fő megjelent, így a testület határozatképes.

A nyilvános ülést megnyitotta.

Meinczinger József Attila elnök: Javasolta, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésére a testület Gröberné Adorján Renáta képviselőt jelölje ki a Képviselő- testület.

A Képviselő-testület az elnökhelyettes javaslatával egyetértett és 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül Gröberné Adorján Renáta képviselőt jelölte ki a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Meinczinger József Attila elnök: Javasolta, hogy a Képviselő- testület a meghívóban közöltektől eltérően, a 3. napirendi pontként feltüntetett. Christkindlspiel költségeihez hozzájárulás napirendet vegye le, s 3. napirendi pontként tárgyalja: a Német nyelvi oktatást elősegítő anyagok beszerzése napirendet.

Kérte, hogy a javasolt módosításnak megfelelően állapítsa meg és tárgyalja a Képviselő-testület.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül, az ülés napirendjét a következők szerint elfogadta el:

Javasolt napirend:

- 1.) **Nemzetiségi ruhák varratása kérdésében hozott határozat módosítása**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 2.) **Adventi koncert megszervezésének kérdése, költségeinek meghatározása**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 3.) **Német nyelvi oktatást elősegítő anyagok beszerzése**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 4.) **Pályázat benyújtása az óvoda kerítésének cseréjére**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 5.) **Önkormányzati kölcsön részleges törlesztése intézményi költségvetés terhére**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 6.) **Mennyezeti projektor és tornaszobai árnyékolók beszerzésének kérdése**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 7.) **Karácsonyi ajándékozás költségeinek meghatározása**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 8.) **Közmeghallgatás időpontjának meghatározása**
Előadó: Meinczinger Attila elnök

NAPIREND TÁRGYALÁSA

- 1.) **Nemzetiségi ruhák varratása kérdésében hozott határozat módosítása**
Előadó: Meinczinger Attila elnök

Szóbeli előterjesztés

Meinczinger József Attila elnök: Elmondta, hogy a Képviselő- testület 77/2025. (X.21.) számú határozatában döntött arról, hogy négy darab nemzetiségi ruha elkészítését rendeli meg Stumpf Annamária egyéni vállalkozótól. A Képviselő- testület a ruhák elkészítésének költségét: 198.000.- Ft. összegben határozata meg.

Elmondta, hogy időközben kiderült, hogy a vállalkozó nem egyéni vállalkozóként, hanem gazdasági társaságként tett ajánlatot a ruhák elkészítésére. Továbbá elmondta, hogy a vállalkozási díj mértéke sem pontosan kerül meghatározásra. Az említett okok miatt kérte, hogy a Képviselő- testület módosítsa a határozatot és a tényleges adatok szerint állapítsa meg a vállalkozó személyét és a vállalkozási díj mértékét.

Megkérdezte, hogy a napirenddel kapcsolatosan van- e kérdés, hozzászólás?

Kérdés, hozzászólás nem történt.

Meinczinger József Attila elnök: Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsön a napirend tárgyában.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
80/2025. (XI.25.) számú határozata

Magyarpolány Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete módosítja 77/2025. (X.21.) számú határozatát a következők szerint:

Magyarpolány Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, a német nemzetiségi hagyományok és kultúra ápolása és fejlesztése, a német nemzetiségi identitás megőrzése, és a német nemzetiségi hagyományok minél szélesebb körben történő megismertetése érdekében,

négy darab nemzetiségi ruha elkészítését rendeli meg a Pfeifer- Fa Szolgáltató Kft. (székhely: 8449 Magyarpolány, Sport u. 9.) vállalkozástól. A ruhák elkészítésének költsége: 41.200.- Ft % ÁFA azaz bruttó 52.324.-Ft. / ruha, azaz a négy darab ruha összesen: 164.800.- Ft +ÁFA azaz bruttó: 209.296.- Ft., melyet az az Önkormányzat 2025. évi költségvetése terhére biztosít.

A Képviselő- testület felhatalmazza az elnököt a vonatkozó kötelezettségvállalásra.

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 15.

2.) Adventi koncert megszervezésének kérdése, költségeinek meghatározása

Előadó: Meinczinger Attila elnök

Szóbeli előterjesztés

Meinczinger József Attila elnök: Elmondta, hogy az Adventi koncertet a települési önkormányzat, a német nemzetiségi önkormányzat és az Egyesület. A rendezvény megtartására december 20. napján kerül sor.

Kérte Grőberné Adorján Renáta képviselőt, hogy nyújtson segítséget. Elmondta, hogy a rendezvény keretén belül lesz záró-vacsora a fellépők és az egyesületi tagok számára.

Előzetes számítások szerint, a program költségvetése: 150.000.- Ft.

Megkérdezte, hogy a napirenddel kapcsolatosan van- e kérdés, hozzászólás?

Mácز Hajnalka elnökhelyettes: Javasolta, hogy kérjenek visszajelzést arra vonatkozóan, hogy ki kíván részt venni a vacsorán.

További kérdés, hozzászólás nem történt.

Meinczinger József Attila elnök: Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsön a napirend tárgyában.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
81/2025. (XI.25.) számú határozata

Magyarpolány Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, a német nemzetiségi hagyományok és kultúra ápolása és fejlesztése, a német nemzetiségi identitás megőrzése, a német nemzetiségi vallási hagyományok ápolása és megőrzése érdekében, Magyarpolány Község Önkormányzatával és a Magyarpolányi Német Nemzetiségi Egyesülettel együttesen adventi koncertet szervez, melynek költségeihez 150.000.- Ft. összeggel járul hozzá.
A Képviselő- testület felhatalmazza az elnököt a vonatkozó kötelezettségvállalásra.

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 10.

3.) Német nyelvi oktatást elősegítő anyagok beszerzése

Előadó: Meinczinger Attila elnök

Szóbeli előterjesztés

Meinczinger József Attila elnök: Elmondta, hogy német nyelvű oktatást elősegítő anyagok beszerzésére érkezett igény az iskola részéről. Ez a csomag magában foglal plakátokat, molinót, melyek szükségesek a német nyelvű oktatáshoz. A csomag költsége: 47.000.- Ft.

Megkérdezte, hogy a napirenddel kapcsolatosan van- e kérdés, hozzászólás?

Kérdés, hozzászólás nem történt.

Meinczinger József Attila elnök: Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsön a napirend tárgyában.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
82/2025. (XI.25.) számú határozata

Magyarpolány Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, a német nemzetiségi oktatás és nevelés, a német nemzetiségi hagyományok és kultúra ápolása és fejlesztése, a német nemzetiségi identitás megőrzése érdekében, a Magyarpolányi Kerek Nap Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola számára német nyelvű oktatást elősegítő anyagok beszerzését határozza el, melynek értéke: 47.000.- Ft.
A Képviselő- testület felhatalmazza az elnököt a vonatkozó kötelezettségvállalásra.

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 20.

4.) Pályázat benyújtása az óvoda kerítésének cseréjére

Előadó: Meinczinger Attila elnök

Szóbeli előterjesztés

Meinczinger József Attila elnök: Elmondta, hogy az óvoda kerítése nagyon rossz műszaki állapotban van, így a gyermekek biztonsága érdekében is szükséges lehet annak jövőbeni cseréje. Elmondta, hogy kiírásra került egy illeszkedő pályázat 500.000.- Ft és 5.000.000.- Ft. összeghatárig. Így, a kerítés cseréjére lehetne pályázni. Természetesen, a teljes határoló kerítés cseréjének költsége jóval magasabb, mintegy 10-12 millió forint. Így, jelenleg csak a részleges cserét lehetne megoldani úgy, vagy olcsóbb megoldást kell keresni.

A benyújtási határidő: december 3. napja. Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsenek a pályázat benyújtásáról.

Megkérdezte, hogy a napirenddel kapcsolatosan van- e kérdés, hozzászólás?

Kérdés, hozzászólás nem történt.

Meinczinger József Attila elnök: Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsön a napirend tárgyában.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **83/2025. (XI.25.) számú határozata**

Magyarpolány Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, a német nemzetiségi óvodai nevelés fejlesztése és feltételeinek javítása érdekében pályázatot nyújt be a fenntartásában álló Magyarpolányi Német Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde intézmény kerítésének felújítására.

A Képviselő- testület felhatalmazza az elnököt a pályázat benyújtására és a vonatkozó kötelezettségvállalásra.

Felelős: Elnök

Határidő: Folyamatosan, pályázati határidőhöz illeszkedően

5.) Önkormányzati kölcsön részleges törlesztése intézményi költségvetés terhére

Előadó: Meinczinger Attila elnök

Szóbeli előterjesztés

Meinczinger József Attila elnök: Elmondta, hogy korábban kölcsönszerződés jött létre Magyarpolány Község Önkormányzat és a Nemzetiségi önkormányzat között. Korábban, egymillió forint visszafizetése megtörtént. A tárgyi évben, az óvoda költségvetésében biztosítottak egymillió forintos előirányzatot arra, hogy részben törlesszék a fennálló tartozást. A tartozást azonban a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak kell teljesítenie.

Megkérdezte, hogy a napirenddel kapcsolatosan van- e kérdés, hozzászólás?

Gröbnerné Adorján Renáta képviselő: Megkérdezte, hogy esetlegesen szó lehet-e arról, hogy az Önkormányzat lemond a követeléséről.

Meinczinger József Attila elnök: Elmondta, hogy a költségvetési szervek nem jogosultak indok nélkül lemondani pénzügyi követelésükről.

Dr. Czili Ernő jegyző: Elmondta, hogy két jogi személy közötti szerződésről van szó, melyek közpénzből gazdálkodnak. Így, nem lehetséges, hogy csak úgy lemondjanak a követelésükről.

További kérdés, hozzászólás nem történt.

Meinczinger József Attila elnök: Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsön a napirend tárgyában.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
84/2025. (XI.25.) számú határozata

Magyarpolány Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a közötte és Magyarpolány Község Önkormányzata között létrejött és hatályos kölcsönszerződésnek megfelelően, a korábban nyújtott kölcsön részleges törlesztését, azaz 1.000.000.- Ft. kölcsönrészlet visszafizetését rendeli el Magyarpolány Község Önkormányzata számára.

A Képviselő- testület a kölcsönrészlet visszafizetésének forrását oly módon biztosítja, hogy a Magyarpolányi Német Nemzetiségi Óvoda és Mini Bölcsőde 2025. évi költségvetésében e biztosított előirányzatot elvonja, s a kölcsönrészlet visszafizetését, mint kötelezett teljesíti.

A Képviselő- testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére és a kölcsönrészlet Magyarpolány Község Önkormányzat számára történő visszafizetésére.

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 31.

6.) Mennyezeti projektor és tornaszobai árnyékolók beszerzésének kérdése

Előadó: Meinczinger Attila elnök

Szóbeli előterjesztés

Meinczinger József Attila elnök: Elmondta, hogy korábban is foglalkoztak a mennyezeti projektor beszerzésének kérdésével, továbbá a tornaszobai árnyékolók beszerzésével. Elmondta, hogy jelenleg több akció van, így a korábbinál kedvezőbb áron lehetne projektort beszerezni.

Elmondta továbbá, hogy egy helyi székhelyű cégtől olyan árajánlatot kapott az árnyékolókra, mely a többi piaci szereplő áraihoz képest jóval kedvezőbb.

Ismertette a projektor készülékre és az árnyékolók kiépítésére érkezett árajánlatokat. Javasolta a projektor megvásárlását, illetve az árnyékolók kiépítésének megrendelését.

Megkérdezte, hogy a napirenddel kapcsolatosan van-e kérdés, hozzászólás?

Kérdés, hozzászólás nem történt.

Meinczinger József Attila elnök: Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsön a napirend tárgyában.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
85/2025. (XI.25.) számú határozata

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, a nemzetiségi óvodai nevelés színvonalának emelése, az óvodai nevelés fejlesztése és feltételeinek javítása érdekében, a fenntartásában álló Magyarpolányi Német Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde intézmény technikai felszereltségének javítása érdekében, 1 darab kivetítő projektor és konzol beszerzését határozza el, 300.000.- Ft. összeghatárig.

A Képviselő- testület felhatalmazza az elnököt a vonatkozó kötelezettségvállalásra.

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 31.

Meinczinger József Attila elnök: Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsön továbbá az árnyékolók megrendelése tárgyában.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
86/2025. (XI.25.) számú határozata

Magyarpolány Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, a nemzetiségi óvodai nevelés színvonalának emelése, az óvodai nevelés fejlesztése és feltételeinek javítása érdekében, a fenntartásában álló Magyarpolányi Német Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde intézmény tornaszoba helyiségébe árnyékolók beszerzését és kiépítését határozza el.

Fentiek végrehajtása érdekében, szerződést köt a GERITA Nyílászáró Kft. (székhely: 8449 Magyarpolány, Ady Endre u. 12.) gazdasági szereplővel, 3 darab 188*182 fehér műanyag, osztott redőny beszerzésére és azok felszerelésére, összesen: 196.063.- Ft % ÁFA azaz bruttó 249.000.-Ft. összegben

A Képviselő- testület felhatalmazza az elnököt a vonatkozó kötelezettségvállalásra.

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 31.

7.) Karácsonyi ajándékozás költségeinek meghatározása

Előadó: Meinczinger Attila elnök

Szóbeli előterjesztés

Meinczinger József Attila elnök: Elmondta, hogy a tárgyi évben is készülnek ajándécsomagok. Húsz darab ajándécsomag készülnek, továbbá a templomi fellépőknek és a hallgatóság számára is kedveskednének kisebb ajándékkal. Az ajándécsomagok hozzávetőleges bekerülési értéke: 150.000.- Ft.

Megkérdezte, hogy a napirenddel kapcsolatosan van- e kérdés, hozzászólás?

Kérdés, hozzászólás nem történt.

Meinczinger József Attila elnök: Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsön a napirend tárgyában.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **87/2025. (XI.25.) számú határozata**

Magyarpolány Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, a német nemzetiségi hagyományok és kultúra ápolása és fejlesztése, a német nemzetiségi identitás megőrzése, a német nemzetiségi vallási hagyományok ápolása és megőrzése érdekében, karácsonyi ajándécsomagok beszerzését határozza el, 150.000.- Ft. összeghatárig.

A Képviselő- testület felhatalmazza az elnököt a vonatkozó kötelezettségvállalásra.

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 31.

8.) Közmeghallgatás időpontjának meghatározása

Előadó: Meinczinger Attila elnök

Szóbeli előterjesztés

Meinczinger József Attila elnök: Elmondta, hogy a tárgyi évben is eleget kell tennie a Képviselő- testületnek, azaz meg kell tartani a közmeghallgatást.

Javasolta a közmeghallgatás időpontjának: 2025. december 12. napja, 16 óra 45 perc kezdetet.

A Képviselő- testület egyetértett az elnök javaslatával.

Meinczinger József Attila elnök: Kérte a Képviselő- testületet, hogy döntsön a napirend tárgyában.

A Képviselő-testület az elnök javaslata alapján, 5 „igen” szavazattal, ellenszavazat nélkül meghozta a következő határozatot:

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **88/2025. (XI.25.) számú határozata**

Magyarpolány Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. alapján, a 2025. évi közmeghallgatását 2025. december 12. napja, 16 óra 45 perc kezdetettel tartja.

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 12.

Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában az elnök az ülést 17:15 órakor berekesztette.


Meinczinger József Attila
elnök

K.m.f.




Gröbérné Adorján Renáta
képviselő
jegyzőkönyv hitelesítő

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat
8449 Magyarpolány, Kossuth utca 22.

Szám: M 585-..../2025.

M E G H Í V Ó

Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke összehívja a Képviselő-testület tagjait a testület

2025. november 25. napján 16:00 órakor
tartandó nyilvános ülésére.

Az ülés helye: Magyarpolány Község Önkormányzat tanácsterme (8449 Magyarpolány, Dózsa utca 6.)

Javasolt napirend:

- 1.) **Nemzetiségi ruhák varratása kérdésében hozott határozat módosítása**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 2.) **Adventi koncert megszervezésének kérdése, költségeinek meghatározása**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 3.) **Christkindlspiel költségeihez hozzájárulás**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 4.) **Pályázat benyújtása az óvoda kerítésének cseréjére**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 5.) **Önkormányzati kölcsön részleges törlesztése intézményi költségvetés terhére**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 6.) **Mennyezeti projektor és tornaszobai árnyékolók beszerzésének kérdése**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 7.) **Karácsonyi ajándékozás költségeinek meghatározása**
Előadó: Meinczinger Attila elnök
- 8.) **Közmeghallgatás időpontjának meghatározása**
Előadó: Meinczinger Attila elnök

Kérem, hogy a testületi ülésen vegyen részt. Akadályoztatását szíveskedjék bejelenteni.

Magyarpolány, 2025. november 18.

Meinczinger Attila
elnök

JELLENLÉTI ÍV

Készült: Magyarpolányi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. november 25. napján megtartott üléséről

Név

Aláírás

Meinczinger József Attila elnök

.....

Mácz Hajnalka elnökhelyettes

.....
Mácz Hajnalka

Grőberné Adorján Renáta képviselő

.....
Grőberné Adorján Renáta

Takács Ferencné képviselő

.....
Takács Ferencné

Zöld-Leskovics Katalin képviselő

.....
Zöld-Leskovics Katalin

MEGHÍVOTTAK:

Harta Tamás polgármester

.....

Dr. Czili Ernő jegyző

.....
Dr. Czili Ernő

Grőberné Polt Georgina jegyzőkönyv vezető

.....

JELLEN VANNAK MÉG:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....